

Stimate Domnule Primar Dorin Florea!

Pe baza Legii nr. 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, Mișcarea Angajament Civic cere Primăriei Municipiului Tîrgu Mureș să informeze cetățenii de etnie maghiară despre motivele lipsei inscripționării în limba maghiară din incinta precum și exteriorul punctului de lucru recent înființat în cartierul Tudor Vladimirescu și finanțat din bugetul local. În același timp dorim să vă atragem atenția asupra faptului că angajații acestui punct de lucru nu asigură folosirea limbii maghiare într-un mod corespunzător în relația cu publicul. Reprezentanții organizației au monitorizat acest punct de lucru din perspectiva folosirii limbii materne, angajații punctului de lucru nu au răspuns în nici un caz în limba maghiară la întrebările formate în limba maghiară precum și nu au asigurat folosirea limbii maghiare.

Lipsa inscripțiilor maghiare precum și neasigurarea corectă folosirii limbii maghiare în relația cu publicul, înseamnă încălcarea drepturilor cetățenilor de etnie maghiară pe baza următoarelor prevederi legale:

Constituția republicată din anul 2003, prevede în art. 120 alin. 2 că: „În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând unei minorități naționale au o pondere semnificativă se asigură folosirea limbii minorității naționale respective în scris și oral în relațiile cu autoritățile administrației publice locale și cu serviciile publice deconcentrate, în condițiile prevăzute de legea organică.”

Legea nr. 215/2001, art. 19, „În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând minorităților naționale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, autoritățile administrației publice locale, instituțiile publice aflate în subordinea acestora, precum și serviciile publice deconcentrate asigură folosirea, în raporturile cu aceștia, și a limbii materne, în conformitate cu prevederile Constituției, ale prezentei legi și ale tratatelor internaționale la care România este parte.”

De asemenea, alin. 2 al art. 76 prevede că „În unitățile administrativ-teritoriale în care cetățenii aparținând unei minorități naționale au o pondere de peste 20% din numărul locuitorilor, în raporturile lor cu autoritățile administrației publice locale, cu aparatul de specialitate și organismele subordonate consiliului local, aceștia se pot adresa, oral sau în scris, și în limba lor maternă și vor primi răspunsul atât în limba română, cât și în limba maternă.” În continuare, alin. 3 al același articol prevede că „În posturile care au atribuții privind relații cu publicul vor fi încadrate și persoane care cunosc limba maternă a cetățenilor aparținând minorității respective.”

Totodată, art. 108 din Legea nr. 188/1999 privind statutul funcționarilor publici stipulează că „În unitățile administrativ-teritoriale în care persoanele aparținând unei minorități naționale dețin o pondere de peste 20% unii funcționari publici din serviciile care au contacte direct cu cetățenii vor cunoaște și limba minorității naționale respective.”

Mișcarea Angajament consideră că acest tip de discriminare nu este o pură întâmplare, fenomenul este omniprezent în majoritatea instituțiilor administrației locale și de stat din acest oraș, în afară de bilingvismul de față din incinta Primăriei Municipiului, unde pe lângă prezența inscripțiilor bilingve, majoritatea angajaților nu garantează folosirea limbii maghiare în relația cu publicul.

Dorim să vă atragem atenția asupra faptului că inscripțiile în limba română au fost amplasate în poziții unde va fi imposibil să apară inscripții în limba maghiară, numai în poziții inferioare și ascunse, asemenea poziției iluminăției festive, amplasată în luna decembrie în centrul orașului Tîrgu Mureș. Dorim să ne furnizați informații referitoare la motivele acestei lipse și numiți responsabilii care au decis plasarea panourilor și informațiilor publice numai în limba română. Pe lângă acesta mai dorim să aflăm de ce nu a fost posibil deschiderea acestui punct de lucru dotat cu inscripții bilingve de la bun început. Reprezentanții organizației au fost informați de către angajații punctului de lucru că textul afișajelor urmează să fie traduse. Dorim să aflăm motivul acestei traduceri întârziate având în vedere că texte și afișaje similare sunt deja în folosință în Clădirea Primăriei.

Dat fiind criza economică mult menționată ar fi fost mult mai util și economic afișarea inscripțiilor bilingve pe aceleași panouri. În cazul în care se vor comanda inscripții în limba maghiară pe panouri separate acestea vor fi din nou plătite de către contribuabili. Ar fi de apreciat dacă în perioada crizei economice inscripțiile ar deveni bilingve, dacă ar fi introdus folosirea unui singur panou cu inscripții în limba română și maghiară, cu litere de aceeași mărime.

Din păcate demersurile Primăriei demonstrează tendința de a plasa inscripțiile maghiare în locuri inferioare sau inexistente, locuri care nu reprezintă în nici un fel toleranța și înțelegerea reciprocă mult declarată de către reprezentanții Administrației Publice.

Bineînțeles suntem conștienți de faptul că există inscripții în limba maghiară în punctul de lucru din cartierul Tudor Vladimirescu, pe afișele cu programul de lucru sunt enumerate zilele săptămânii precum și numele orașului Tîrgu Mureș este afișat la intrare. Acestea nu reprezintă informații publice, nicidecum nu acoperă respectarea prevederilor legale, precum nu oferă posibilitatea contribuabililor maghiari să se simtă respectați și tratați în mod egal, acestea fiind valori europene și universale care lipsesc și din acest punct de lucru. Vă rugăm să nu considerați aceste inscripții ca și cum legea ar fi fost respectată.

Dorim să accentuăm faptul că lipsa inscripțiilor maghiare din punctul de lucru din cartierul Tudor Vladimirescu, a fost deja menționată de către presa locală precum și un grup de consilieri locali au înaintat o sesizare către

Primăria Municipiului Târgu Mureș. Din păcate în urma acestor reclamații inscripțiile au rămas neschimbate.

Vă rugăm să luați măsuri urgente care vor remedia neregulile semnalate prin aplicarea corectă a prevederilor legale cu privire la folosirea limbii materne a cetățenilor de etnie maghiară în relația lor oficială cu autoritățile publice.

În cazul în care nu se vor respecta cerințele mai sus menționate Mișcarea Angajament Civic va sesiza alte foruri menite să vegheze respectarea legii și drepturile minorităților etnice din România.

Mișcarea Angajament Civic

Târgu Mureș, 13 februarie 2009